

就业压力让“日语韩语热”持续升温 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/280/2021_2022__E5_B0_B1_E4_B8_9A_E5_8E_8B_E5_c123_280135.htm

学日语的目的竟是为了看日本动漫 本科就读于广东外语外贸大学日语专业的肖扬一向是朋友圈里的红人，朋友们经常“使用”他的日语能力。诸如帮他们翻译日本最新出的游戏使用页面，教几句日剧、动漫中的日常用语之类的事情对他来说如同家常便饭。其中最认真的“学生”显然非同校中文专业的李会莫属。李会是日本动漫的铁杆“粉丝”，可是看着中文字幕总觉得不过瘾，“我们平时看的最新动漫都是网上觅来的，有些字幕和剧情根本对不上号，那种别扭的感觉别提有多折磨人了。

”忆及自学日语前看动漫的感受，李会的痛苦表情说明了一切。于是，她萌生了自学日语的想法，并在肖扬的指导下付诸实践。“学好日语就不用看字幕了！当我第一次完整正确地唱出动漫的日语主题曲时，别提多兴奋啦！我学了一年多，现在我看现代题材的动画基本不需要字幕了！”李会自豪地说。近几年，随着日韩文化的流行，大学校园里也出现了学日语、韩语的热潮，不少大学生在学英语之外，把日语或韩语当作“第二外语”。而在前些年，大学生选“二外”，一般选德语、法语。韩剧的火爆也催生了不少韩语的热爱者，大学生现在流行看原版韩剧，认为翻译版本会损失信息和美感。笔者在百度贴吧的韩剧吧里就看到有不少人表示，一定要学好韩语，以便于看懂原版电视剧。中国人民大学在去年9月开办了免费的韩语培训班，只招30个人的课堂有400多人前来报名。樱花社等社团开设的免费日语培训更是场场爆

满。“我的偶像就是日本的声优（配音演员），不止这些，我对日本感兴趣的东西还有很多啊！我还想学日本料理和茶道呐！”李会补充说。2005年，李会考入中国传媒大学攻读国际关系专业的研究生，而去日本从事日英双语翻译则是她未来的职业梦想。就业压力是“日语韩语热”持续升温的发动机。在持续升温的“日语韩语热”中，出于对日韩文化的兴趣而学习的人不在少数。但是就业形势的日益严峻，也使不少大学生把多掌握一门外语当作就业的砝码。当被问及为何选择日语当第二外语时，中国传媒大学研一学生许继华先自嘲自己的功利：“我可谈不上对日本文化多崇拜，本科学的是冷门专业思想政治教育，估计工作不好找，于是痛下决心要拿个驾照，学个二外。”至于为何最后选择了日语，小许也自有一番考量：“去年2月25日，我在国展一个外企招聘会看到，日语好的基本不限制专业，待遇也很好。我发现日语相对其他二外来说，比较实用，所以就选择学日语了！”最后，他总结说：“决定学二外是必然选择，但是学日语是偶然选择！”近两年中韩经贸来往也很火，到韩国留学、就业、旅游观光的热潮也一浪高过一浪，小许一语道破了“日语韩语热”背后所隐藏的就业形势日益严峻这个现实背景。日语、韩语公共选修课占座成难题“日语韩语热”日益升温，很多高校也应学生的要求开设和增加了日语、韩语的公共选修课。大学生的学习热情由每次开课的报名和上课的火爆场面就可见一斑。“每次网上的公选课课表一出来，一眨眼，日语、韩语之类的热门就变成了‘已满’状态。好不容易抢到了课，由于旁听的多，位置却比热门的专业课还紧张，得提前占座，否则只有站在后面听的份。可是前面黑压压一片

人，站在后面哪里还能听得清楚老师的发音？只好下次来得更早。总之那叫一个‘火’啊！”回忆每次选课和上课的情景，电子科技大学电子工程专业学生孙航至今仍感到后怕。据孙航介绍，每逢临近毕业生就业，他们学校的日语系还会和相关企业合作，开办日语短期培训班，以帮助毕业生们尽快达到企业的语言要求。电子科技大学计算机系2006届毕业生陈兴为了能与IBM签约，当时就紧张地投入了这种短期培训班的学习中。他说，那时看着另外几个“未雨绸缪”、早已在学校公选课程中打下了一定日语基础的同学优哉游哉的样子，心里非常羡慕。100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com